



Отдел 6

→ **Образование и общество**

Рассылка осуществляется органом коммунального управления по основному месту жительства

Отдел образования и ухода за детьми

Исполнитель: г-жа. Маг. Драшбахер

Tel.: (0316) 877- 3684

Fax: (0316) 877- 2136

E-Mail: kin@stmk.gv.at

**Всем родителям, дети которых родились в период между 1.9.2008 по 31.8.2009 включительно**

При написании ответа указывать код дела (GZ)

GZ: АВТ06-

Грац, 11 октября 2013 г.

Касательно: **Обязательный учебно-воспитательный год 2014/2015**

Уважаемые родители/уважаемые опекуны!

С начала учебно-воспитательного года в период 2010/2011 гг. на детей, которые на следующий год пойдут в школу, в Штирии распространяется обязательный учебно-воспитательный год.

Ниже мы хотим познакомить Вас уже сейчас с информацией, касающейся **учебно-воспитательного года 2014/2015**:

### Обязанности родителей

- **Все родители, чьи дети рождены в промежутке с 1.9.2008 по 31.8.2009 гг. включительно, обязаны до 30 апреля 2014 г. сообщить в орган коммунального управления по основному месту жительства ребенка, какое дошкольное учреждение их ребенок будет посещать в 2014/2015 учебно-воспитательном году.**

Родители сами могут выбирать, какое дошкольное учреждение будет посещать их ребенок. Даже если ребенок уже посещает дошкольное учреждение, соответствующее извещение следует направить в указанное ведомство. Это сообщение не требуется в том случае, если ребенок будет посещать дошкольное учреждение, которое находится в ведении коммунального управления по месту жительства, например, коммунальный детский сад коммунального управления по месту жительства. О посещении частного детского дошкольного учреждения в коммунальное управление по месту жительства следует сообщить в обязательном порядке. Не позднее, чем до 30 апреля 2014 года

8010 Graz • Karmeliterplatz 2

Режим работы: с 8:00 до 12:30 часов и по предварительной телефонной договоренности

Проезд общественным транспортом: автобус № 30, остановка Karmeliterplatz

DVR 0087122 • UID ATU37001007 • Landes-Hypothekenbank Steiermark: BLZ: 56000, Kto.Nr.: 20141005201

IBAN AT375600020141005201 • BIC HYSTAT2G

родители могут также подать заявление на получения места в учреждении, которое находится в ведении коммунального управления по месту жительства.

### **Внимание – особенные положения в г. Грац:**

В связи с особенностями организации системы дошкольного воспитания и образования в г. Грац действуют следующие правила:

- родителям, чьи дети с местом основного проживания в г. Грац посещают детское дошкольное учреждение в г. Грац (вне зависимости от того, государственное оно или частное), не нужно направлять никаких сообщений, т.к. эти дети зарегистрированы в центральной базе данных.
  - родителям, чьи дети с местом основного проживания в г. Грац посещают детское дошкольное учреждение за пределами г. Грац, должны направить соответствующее сообщение в Отдел образования и интеграции при администрации г. Грац: Abteilung für Bildung und Integration der Stadt Graz, dein Graz – Plattform für Kinderbildung und –betreuung, Keesgasse 6, 8011 Graz, Angelika Lichtenberg, телефон 0316/872-7442, электронная почта: [angelika.lichtenberg@stadt.graz.at](mailto:angelika.lichtenberg@stadt.graz.at).
- В рамках обязательного учебно-воспитательного года для детей дошкольного возраста родители/опекуны обязаны заботиться о том, чтобы их ребенок, постоянно проживающий в Штирии, в учебном году, предшествующем поступлению в школу, посещал дошкольное учебное заведение, соответствующее его возрасту (детский сад, группа детей различного возраста, детский центр), по крайней мере, по полдня, пять дней в неделю.
  - **Освобождение от посещения дошкольного учреждения:**
    - a. Каникулы и дни, свободные от занятий
    - b. Отсутствие ребенка по уважительным причинам: допускается во время отпуска (максимум три недели), болезни ребенка или родителей (опекунов), а также в случае непредвиденных обстоятельств.  
В случае отсутствия ребенка родители (опекуны) обязаны незамедлительно проинформировать об этом дошкольное учреждение. В случае если возникают обоснованные сомнения в отношении заболевания ребенка, руководство дошкольного учреждения может потребовать от родителей (опекунов) официальную справку от врача. После истечения трех недель отсутствия ребенка официальная справка от врача предъявляется в обязательном порядке.

Положения об освобождении от посещения действуют соответственно при нахождении ребенка у дневных нянь с обязательным посещением. В этом случае официальную справку от врача необходимо предъявить дневной няне ребенка или её работодателю.

- **Уважительные причины для освобождения** от посещения детского дошкольного учреждения:
  - a) **Досрочное поступление в школу**: Об этой уважительной причине родители должны сообщить **не позднее 30 апреля 2014 года** в орган коммунального управления по основному месту жительства ребенка (это распространяется также и на детей, прописанных в г. Грац, сообщение направляется в отдел образования и интеграции при администрации г. Грац, Abteilung für Bildung und Integration der Stadt Graz, dein Graz – Plattform für Kinderbildung und –betreuung – адрес приведен вверху). Необходимо приложить соответствующую справку из школы.

8010 Graz • Karmeliterplatz 2

Режим работы: с 8:00 до 12:30 часов и по предварительной телефонной договоренности

Проезд общественным транспортом: автобус № 30, остановка Karmeliterplatz

DVR 0087122 • UID ATU37001007 • Landes-Hypothekenbank Steiermark: BLZ: 56000, Kto.Nr.: 20141005201  
IBAN AT375600020141005201 • BIC HYSTAT2G

- b) Дети, для которых по причине инвалидности, по медицинским показаниям, по причине удаленности учебно-воспитательного заведения от места проживания или по причине сложных дорожных условий посещение дошкольного учебного заведения стало бы неприемлемой нагрузкой (для ребенка):**

В подобных случаях **не позднее 31 декабря 2013 года** следует подать обоснованное ходатайство в районную администрацию по месту основного жительства ребенка, в случае инвалидности или при наличии медицинских показаний следует также приложить заключение медицинской экспертизы. Такое ходатайство можно подать в органы коммунального управления по месту основного жительства ребенка, которые обязаны в незамедлительном порядке направить это ходатайство в районную администрацию, т.к. срок принятия решения районной администрацией начинается уже с момента подачи ходатайства. Районная администрация должна вынести официальное решение о том, были ли установлены уважительные причины, а также уведомить о своем решении орган коммунального управления по месту основного жительства ребенка.

- c) Уход за детьми только у дневной няни:** Об этой уважительной причине родители должны сообщить **не позднее 30 апреля 2014 года** в орган коммунального управления по основному месту жительства ребенка (это распространяется также и на детей, прописанных в г. Грац, сообщение направляется в отдел образования и интеграции при администрации г. Грац, Abteilung für Bildung und Integration der Stadt Graz, dein Graz – Plattform für Kinderbildung und –betreuung – адрес приведен вверху). Для выполнения требований по обязательному посещению дошкольного учреждения недельная норма посещения дневной няни должна составлять не менее 20 часов. Необходимо также приложить соответствующее подтверждение, выданное работодателем дневной няни.

**Внимание:** Обязательный учебно-воспитательный год при уходе за ребенком исключительно у дневной няни, исходя из длительности посещения, равной половине дня, не является бесплатным, как в официальном детском дошкольном учреждении.

- d) Уход за детьми в рамках воспитания на дому:**

В подобных случаях **не позднее 31 декабря 2013 года** необходимо подать ходатайство в районную администрацию по месту основного жительства ребенка и привести достаточно аргументов в пользу того, что учебно-воспитательным задачам на дому уделяется достаточно внимания. Такое ходатайство можно подать в органы коммунального управления по месту основного жительства ребенка, которые обязаны в незамедлительном порядке направить это ходатайство в районную администрацию, т.к. срок принятия решения районной администрацией начинается уже с момента подачи ходатайства. Районная администрация должна вынести официальное решение о том, были ли установлены уважительные причины, а также уведомить о своем решении орган коммунального управления по месту основного жительства ребенка.

Всю информацию, касающуюся обязательного учебно-воспитательного года можно также найти в интернете, на сайте [www.kinderbetreuung.steiermark.at](http://www.kinderbetreuung.steiermark.at). На этом сайте Вы найдете также **образец формуляра сообщения, который необходимо заполнить и направить в орган коммунального управления по основному месту жительства.**

С наилучшими пожеланиями

8010 Graz • Karmeliterplatz 2

Режим работы: с 8:00 до 12:30 часов и по предварительной телефонной договоренности

Проезд общественным транспортом: автобус № 30, остановка Karmeliterplatz

DVR 0087122 • UID ATU37001007 • Landes-Hypothekenbank Steiermark: BLZ: 56000, Kto.Nr.: 20141005201

IBAN AT375600020141005201 • BIC HYSTAT2G

От имени Правительства земли Штирии

Начальник отдела:

и.о.:

Маг. Франц Шобер

Приложение:

Образец формуляра сообщения в орган коммунального управления по основному месту жительства